FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province. Quebec — District No. 191 Richelieu — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — in dans — La Paroisse de St Robert — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — H. Dupré — {Enumerator. / Recenseur.} 15 & 16

Dist. 191 Rnu 19

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié (e), veuf (ve) ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an Immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.
CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.
11	12	13	14	15	16

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employés.	Working on own account (See instructions.)
PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)
17	18	19	20	21

WAGE-EARNERS. State where person is employed, as on farm, in sawmill, in brick store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents/year.
EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme dans une ferme, dans un magasin de bois, dans une briqueterie, etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'occupation principale.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal.	Heures de travail par semaines à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux divers autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure à l'emploi principal, s'il y en a.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32

EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 of each person over 15 years of age at College, University or Private School.
INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 de chaque personne âgée de plus de 15 ans au collège, université ou école privée.
33	34	35	36	37

INFIRMITY. (Specify age when afflicted.) Blind.	Deaf and dumb.
INFIRMITÉ. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité est survenue.) Aveugle.	Sourd-muet.
38	39

No.	Dwelling	Family	Name	Place of habitation	Sex	Relationship	Status	Month of birth	Year of birth	Age	Country of birth	Year of immigration	Year of naturalization	Racial origin	Nationality	Religion	Chief occupation	Other employment	Employer	Employés	Working on own account	Where employed	Weeks chief occ.	Weeks other occ.	Hours chief occ.	Hours other occ.	Earnings chief occ.	Earnings other occ.	Rate per hour	Insurance: Upon life	Against accident or sickness	Cost of insurance	Months at school	Can read	Can write	Language commonly spoken	Cost of education	Infirmity: Blind	Deaf and dumb
1			Proffour Gertrude	Rang 2 St Robert	F	Fille	S	Décembre	1904	6	Québec			Française	Canadienne	Catch R																								
2			Picard Alfred	"	M	Serviteur	S	Avril	1890	21	"			"	"	"	Fromager			8			40		60		2.50						8	Oui	Oui	Fr				
3	116	116	Nadeau Jean	"	M	Chef	M	Décembre	1847	66	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr				
4			Desgardins Marguerite	"	F	Epouse	M	Janvier	1847	64	"			"	"	"	Aucun																	Non	Oui	Fr				
5	117	117	Nadeau William	"	M	Chef	M	Janvier	1845	36	"			"	"	"	Journalier			8		Sur ferme	40		60		240							Oui	Oui	Fr				
6			Nadeau Ludda	"	F	Epouse	M	Août	1874	36	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
7			" Lucie	"	F	Fille	S	Mars	1901	10	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
8			" Ernest	"	M	Fils	S	Septembre	1902	8	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr				
9			" Alfred	"	M	Fils	S	Octobre	1905	5	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr				
10			" Germaine	"	F	Fille	S	Novembre	1908	2	"			"	"	"																				Fr				
11	118	118	Nadeau Joseph Louis	"	M	Chef	M	Octobre	1861	49	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr				
12			Prouly Delphire	"	F	Epouse	M	Janvier	1853	58	"			"	"	"	Aucun																	Non	Non	Fr				
13			Nadeau Marie	"	F	Fille	S	Septembre	1886	24	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
14	119	119	Sabas Pierre	"	M	Chef	V	Mars	1836	75	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr				
15			" Pierre	"	M	Fils	S	Août	1865	45	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr-A				
16			Lemoine Marcelle	"	F	Epouse	M	Novembre	1868	42	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
17			Sabas Rose	"	F	petite fille	S	Mars	1894	17	"			"	"	"	Aucun																	Non	Non	Fr				
18			" Romeo	"	M	petit fils	S	Juillet	1896	14	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
19			" Ephrem	"	M	petit fils	S	Mars	1899	12	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
20			" Laurette	"	F	petite fille	S	Février	1906	5	"			"	"	"																				Fr				
21	120	120	Lemoine Joseph	"	M	Chef	M	Mai	1847	34	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr				
22			Mezelbrg Marie	"	F	Mère	V	Juillet	1862	58	"			"	"	"	Aucun																	Non	Non	Fr				
23			Prouly Marie	"	F	Soeur	S	Janvier	1875	36	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
24			" Emelia	"	F	Soeur	S	Mai	1882	27	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr				
25			Masson Jeannette	"	F	nièce	S	Février	1906	5	"			"	"	"																				Fr				
26	121	121	Delorey Joseph	"	M	Chef	M	Juillet	1879	31	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr-A				
27			Turcotte Marie Louise	"	F	Epouse	M	Juillet	1879	31	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
28			Delorey Edouardine	"	F	fille	S	Mars	1901	10	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
29			" Irene	"	F	fille	S	Octobre	1904	6	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr				
30	122	122	Delorey Guillaume	"	M	Chef	M	Novembre	1865	55	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr-A				
31			Brunt Marie Louise	"	F	Epouse	M	Janvier	1870	41	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr-A				
32			Delorey Wilbrun	"	M	Père	V	Janvier	1824	87	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
33			" Lucie	"	F	fille	S	Juin	1899	26	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr				
34			Jugal Rosianne	"	F	Bru	M	Juin	1886	24	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
35			Delorey Flora	"	F	fille	S	Septembre	1894	16	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
36			" Ernest	"	M	fils	S	Juillet	1901	8	"			"	"	"																		Oui		Fr				
37			" Marie Irene	"	F	fille	S	Juin	1903	3	"			"	"	"																				Fr				
38			" Lucie	"	F	fille	S	Juin	1908	2	"			"	"	"																				Fr				
39			" Rosea	"	F	fille	S	Décembre	1909	1	"			"	"	"																				Fr				
40			" Raoul	"	M	fils	S	Janvier	1911	1/2	"			"	"	"																				Fr				
41	123	123	Sabas Joseph Edouard	"	M	Chef	M	Août	1834	76	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr-A				
42			Robidoux Alice	"	F	Epouse	M	Août	1837	73	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr-A				
43			Nadeau Alberic	"	M	fils	S	Avril	1887	24	"			"	"	"	Journalier			8		Commerce de bois	40		60		7.00						Oui	Oui	Fr				
44			" Stanislas	"	M	petit fils	S	Juin	1897	14	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
45			" Marie Louise	"	F	petite fille	S	Avril	1897	14	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
46			" Donat	"	M	petit fils	S	Septembre	1898	12	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
47	124	124	Parent Edouard fA	"	M	Chef	Ve	Janvier	1864	47	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr				
48			Desrosiers Marie	"	F	Epouse	M	Janvier	1864	47	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				
49			Parent Hilaire	"	M	fils	S	Mai	1891	20	"			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr				
50			" Maria	"	M	fils	S	Janvier	1896	15	"			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr				

Rec. 127.